



Bidasoa - Txingudi

CONSORCIO TRANSFRONTERIZO BIDASOA-TXINGUDI

NOTICIAS

BIDASOA-TXINGUDI

www.irunhondarribiahendaye.com

FESTIVIDADES VERANIEGAS

En verano, la comarca de Bidasoa-Txingudi es el terreno de un gran número de festividades que tienen lugar entre las ciudades de **Irun**, **Hondarribia** y **Hendaya**, dando la ocasión a sus habitantes y sus visitantes de compartir y disfrutar del buen tiempo y dar luz a sus tradiciones más emblemáticas.

La primera cita con la que nos encontramos cada año son las Fiestas de San Marcial en **Irun** siendo el día grande el 30 de junio con el Alarde conmemorativo de la victoria sobre las tropas napoleónicas.

Otra gran cita en **Irun** es el festival Dies Oiassonis que celebra el pasado romano de la ciudad del 12 al 14 de julio con espectaculares recreaciones escenificadas en torno al Museo.

En **Hendaya** destaca su tradición pesquera con diversas actividades populares dedicadas a esta actividad como la fiesta del Chipirón el 13 de julio, y la Fiesta del Mar los días 20 y 21 de julio.

En **Hondarribia**, destaca la ceremonia de Entrega de la Kutxa el 25 de julio organizado todos los años por la Cofradía de Pescadores donde una joven gira sobre sí misma como augurio de la campaña que así se inaugura.

La primera quincena de agosto, la tradición vasca adquiere todo su protagonismo con la organización en los tres municipios fronterizos de numerosas actividades con su folklore, su música, sus bailes, su gastronomía, su deporte... "Euskal Jira" el 3 de agosto en **Irun**, "Herri Giroa" el 4 de agosto en **Hondarribia**, "Hiri Besta" el 11 de agosto en **Hendaya**, son las expresiones de una misma fiesta, la cultura vasca.

Por último, como colofón de un verano festivo en la comarca, se celebran las fiestas patronales de la Virgen de Guadalupe el 8 de septiembre en **Hondarribia**, donde predomina también el Alarde conmemorativo de la liberación del asedio a la ciudad por las tropas del Rey Luis XIII de Francia.

BIDASOA FOLK

El tercer fin de semana de agosto, del viernes 16 al domingo 18, es la gran fiesta del Consorcio Transfronterizo Bidasoa-Txingudi organizada entre los tres Ayuntamientos de **Irun**, **Hondarribia** y **Hendaya** a través del lenguaje universal que es la música. Los mejores artistas de la música folk tradicional y contemporánea se dan cita en este festival celebrando en común la unión entre los pueblos. www.irunhondarribiahendaye.com/bidasoafolk/

HONDARRIBIA IRUN TURISMOA



www.bidasoaturismo.com

Visitas guiadas en julio y agosto

En **Irun**

Los miércoles a las 11:00h y los viernes a las 17:00h. Tarifa de 2€ (niños y niñas gratis). Duración de 2 horas. Punto de encuentro en la Parroquia del Juncal. Reservar llamando al (0034) 943 020 732

En **Hondarribia**

Visita de la ciudad todos los días. **11:00h** => casco histórico – inglés - 4€ (1:00h). **11:30h** => casco histórico y marina - castellano – 6€ (1:45h). **12:00h** => visita para familias – castellano – 2€/4€ (1:15h). **15:00h** => castillo e iglesia – francés – 4€ (1:00h). **16:30h** => casco histórico – castellano o euskera – 6€ (1:30h).

Visita del Fuerte de Guadalupe en castellano. Duración de 2:00h. Tarifa de 10€. Los viernes y los sábados a las 17:00h. Los domingos a las 11:00h.

Reservas: (0034) 943 643 677. www.armaplaza.eus/es/recorridos

Programa de actividades náuticas

Disfruta de un mar de actividades.

www.bidasoaturismo.com => Turismo deportivo: Mar

HENDAYE TOURISME



www.hendaye-tourisme.fr

Hendaya se suma al club reservado de los destinos Famille Plus: gracias a sus recursos naturales y las actuaciones emprendidas desde 2012 en favor del público juvenil, la Ciudad de **Hendaya** ha presentado su candidatura en 2018 para conseguir el lábel "Famille Plus". Y fue el lunes 8 de octubre pasado, en presencia de Géraldine Leduc, directora de l'ANETT (Association Nationale des Elus des Territoires Touristiques), que el Sr. Alcalde recibió oficialmente esta distinción.

Este lábel recompensa también a los 17 profesionales que han aceptado comprometerse con esta iniciativa y que han sido auditados durante el verano. Todos ellos han sabido responder a las expectativas de sus clientes y proponer servicios adaptados para las familias... En otras palabras, se han implicado en el proyecto.

www.hendaye-tourisme.fr/fr/a-faire/famille-plus/

Newsletter Turismo

Nº 2 - Junio 2019





Bidasoa - Txingudi

CONSORCIO TRANSFRONTERIZO BIDASOA-TXINGUDI

AGENDA

TODO EL AÑO

PATRIMONIO

Museo Romano Oiasso: viaja hasta la época romana con los restos arqueológicos del puerto de Oiasso, sus termas, su necrópolis y sus explotaciones mineras.

Eskoleta kalea 1, en [Irun](#).

www.oiasso.com

Centro de Información Cultural Arma Plaza: descubre la ciudad a través de su historia, su patrimonio intangible y su cultura cotidiana, actual y tradicional.

Arma Plaza 9, en [Hondarribia](#).

www.armaplaza.eus

Castillo Observatorio Abbadia: Ven a descubrir o re-descubrir el castillo más original del País Vasco, visitas guiadas todo el año.

Route de la Corniche, en [Hendaya](#).

www.chateau-abbadia.fr

Centro de Interpretación del Bidasoa: Situado al borde del puente internacional peatonal, en el corazón de la comarca y del camino de la bahía, este centro evoca los principales temas de interés común que se pueden encontrar en este territorio transfronterizo que reúne las ciudades de [Irun](#), [Hondarribia](#) y [Hendaya](#).

Avenida de Iparralde 63 en Irun, junto al puente internacional.

www.irunhondarribiahendaye.com => Home / Te proponemos

MERCADOS

En [Irun](#), mercadillo los sábados por la mañana en la Plaza Urdanibia.

En [Hondarribia](#), mercado de productos de caserío los miércoles en la plaza Damarri y los sábados en la Marina; brocante y coleccionismo el 1er y 2º domingo de cada mes en el Puerto Deportivo; feria del arte el 3er domingo de cada mes en el Puerto Deportivo.

En [Hendaya](#), mercadillo los miércoles por la mañana en la Plaza de la República y los sábados por la mañana en Sokoburu. En verano: mercado artesanal nocturno en el paseo marítimo los lunes; las citas de la palmera los martes en la rotonda de la palmera por la mañana; los jueves del puerto en Sokoburu por la noche.

EN VERANO

El 22 de junio: Bkingo Eguna organizado por HS2 Surf Center desde Kai Zaharra en [Hondarribia](#).

Del 23 de junio al 1 de julio: Fiestas de San Pedro y San Marcial en [Irun](#).

Del 5 al 7 de julio: festival de música Guitarde en [Hendaya](#).

A mediados de julio: Descenso Internacional del Bidasoa de Piragüismo organizado por Santiagotarrak de [Irun](#).

Del 9 al 12 de julio: [Hendaya](#) festeja el verano, actividades para toda la familia => www.hendayefetelete.com

El 13 de julio: Fiesta del Chipirón en [Hendaya](#) playa.

A mediados de julio: Concurso Internacional de canto "Luis Mariano" en el Centro Cultural Amaia de [Irun](#).

Del 12 al 14 de julio: Festival Romano Dies Oiassonis organizado por el Museo Romano Oiasso de [Irun](#) => www.oiasso.com

Del 20 al 21 de julio: Fiesta del Mar en el muelle de la Florida en [Hendaya](#).

El 25 de julio: Día de la Kutxa, organizado por la Cofradía de Pescadores en [Hondarribia](#).

Primera quincena de agosto: Euskal Jira en [Irun](#) (el 3 de agosto) - Herri Giroa en [Hondarribia](#) (el 4 de agosto) – Hiri Besta en [Hendaya](#) (el 11 de agosto)

El 11 de agosto: Regata de Traineras Bandera de [Hondarribia](#) en la Bahía de Txingudi.

Del 16 al 18 de agosto: 19ª edición del festival Bidasoa Folk organizado por el Consorcio Transfronterizo Bidasoa-Txingudi entre [Irun](#), [Hondarribia](#) y [Hendaya](#) => www.irunhondarribiahendaye.com/bidasoafolk/

Del 6 al 11 de septiembre: Fiestas de la Virgen de Guadalupe en [Hondarribia](#).

TRENES TURÍSTICOS

Tren Minero de [Irun](#)

Museo Oiasso => Hornos de Irugurutzeta. Jueves, viernes, sábados: 17:00 horas. Duración: 1:30 horas. Tarifa base: 5,50€. Reservas: (00 34) 943 639 353 - www.irun.org/turismo/tren_verde.asp

Tren Verde de [Hondarribia](#)

Itinerario por la ciudad => los domingos a las 11h, 12h, 13h, 17h, 18h y 19h, los lunes y los martes a las 11h, 12h y 13h. Duración: 45 minutos. Tarifa base: 4€.

Itinerario hacia Guadalupe => Los lunes y los martes a las 16:30h y 18:30h. Duración: 1:45h. Tarifa base: 6€ www.armaplaza.eus/es/recorridos

Tren Ttipia de [Hendaya](#)

Oficina de Turismo => centro ciudad. Todos los días cada hora de 11 a 18h. Duración: 30 minutos. Tarifa base: 6€. Sin reserva. www.petit-train-hendaye.fr

Newsletter Turismo

Nº 2 - Junio 2019

